

# Bruchsal

Innenstadt im Wandel

# 2010

Das bunteste  
Wochenende  
der Saison:

Europaplatzfest  
Fr. 7. bis So. 9. Mai

3. Bruchsaler  
Bergfried-Spectaculum  
Fr. 7. bis So. 9. Mai

Europäische Kaufnacht:  
Bruchsals lange Nacht  
Fr. 7. Mai

Aktionstag  
„MuKs total“  
Sa. 8. Mai

Hoffnungslauf  
Sa. 8. Mai

Bruchsaler  
Sommertagszug  
So. 9. Mai

© WILLI 2010

*Start frei für eine  
lebendige  
Jugendstadt!*

## Bruchsals »buntestes Wochenende der Saison«



Vom 7. bis 9. Mai zeigt sich Bruchsal von seinen besten Seiten. Drei Tage lang präsentiert sich die Stadt in ihrer ganzen Vielfalt: Europaplatzfest, Bergfried-Spectaculum, Kaufnacht, Sommertagszug, Hoffnungslauf, MuKs total – dies alles und mehr erwartet die Besucherinnen und Besucher am »buntesten Wochenende der Saison«. Für jeden Geschmack und jeden Gaumen ist sicher das Passende dabei: Vom stimmungsvollen Mittelalterfest am Bergfried aus kann man bummeln gehen in den attraktiven Einzelhandelsgeschäften der Innenstadt. Vom Markt der Partnerstädte geht's direkt weiter zum kreativen Hineinschnuppern bei der Musik- und Kunstschule, vom bunten Winteraustreiben am Sonntag beim Sommertagszug zur bekannten Seán Treacy Band auf dem Europaplatz. Dieser Platz gibt dabei sein Debüt als neuer, künstlerisch gestalteter Treffpunkt in Bruchsal und wird mit einem vielfältigen Fest eingeweiht. So vielfältig wie die Skulpturen der Künstler aus den Partnerstädten, die hier einen Rahmen bilden, der das urbane Leben mit dem europäischen Gedanken verbindet und alle Besucher zum Verweilen einlädt.

**Weitere Informationen rund um Bruchsals »buntestes Wochenende der Saison« sowie das vollständige Programm sind erhältlich bei: Stadt Bruchsal, Hauptamt, Tel. 07251/79-380 oder 79-103, E-Mail: [thomas.adam@bruchsal.de](mailto:thomas.adam@bruchsal.de)**

## Europaplatzfest

Fr. 7. bis So. 9. Mai



»Bruchsalia«

### Steine der Freundschaft

Jede Partnergemeinde entsandte 2008 ihre Künstler nach Bruchsal. In der Werkstatt des Steinmetzbetriebes Wilhelm fanden sie einen idealen Arbeitsraum für ihre künstlerischen Kreationen. Die riesigen Klötze Anröchter Dolomit wurden dort in Form gebracht und fanden bis zur endgültigen Aufstellung auf dem Europaplatz da auch noch sicheren Unterschlupf. Besonders schön sehen die Statuen am Abend aus, wenn sie extra angestrahlt werden. Der italienische Künstler Robert Bianchi z.B. hat in seinen Stein Herzen aus Marmor eingebaut, die hinterleuchtet werden können und den Eindruck eines pochenden Herzens erzeugen sollen. Stefanié Turk aus St. Marie-aux-Mines setzte auf ihre Lore einen kleinen Frosch (Anspielung auf die Partnergemeinde Untergrombach). Der walisische Bildhauer David Evans schuf eine Krähe aus dem Sandstein in Anlehnung an die Bedeutung von Cwmbrian (Tal der Krähe). Für die Slowenen aus Gornja Radgona, Sascha Bezjak und Leopold Methans war das Sprichwort » Aus etwas Kleinem wächst etwas Großes« die Inspiration, während die wunderschöne Dame von Henry Patrick Stein aus St. Meneshould einfach für sich spricht. Die »Bruchsalia«, geschaffen von Levan Mcheidse wird unserer OB in Zukunft helfen, die Last der Stadt zu tragen.



**v.l.n.r.:** Gornja Radgona (Helmsheim), Cwmbrian (Bruchsal), Ste. Marie-aux-Mines (Untergrombach), Volterra (Heidelsheim) und Ste. Meneshould (Bruchsal) grüßen als Partnerstädte.



Ulrich Müller  
Seilersbahn 20 - 76646 Bruchsal  
Tel. 07251 9159-0



Fenster - Türen - Fassadensysteme

Stegwiesenstraße 8 - 76646 Bruchsal  
Telefon 0 72 51 / 28 90 - Fax 23 53  
E-Mail: [info@metallbau-voelkle.de](mailto:info@metallbau-voelkle.de)  
Internet: [www.metallbau-voelkle.de](http://www.metallbau-voelkle.de)



### Planen Sie einen Autokauf?

Top Kfz-Versicherungen bietet:

DEVK Generalagentur - **Thomas Koch**  
Bahnhofstr. 16 · 76646 Bruchsal  
Telefon: 07251 14888  
[Thomas.Koch@vtp.devk.de](mailto:Thomas.Koch@vtp.devk.de)

**DEVK**  
VERSICHERUNGEN

*Hauptsach'*  
gesund heit!



**HIRSCH** APOTHEKE

Bahnhofstr. 8 · 76646 Bruchsal · 07251 2656



Bahnhofstraße 10 · 76646 Bruchsal  
Tel. 0 72 51/9 77 70



★Kaffeespezialitäten★Kuchen und Snacks★Frischer Röstkaffee

Bahnhofplatz 1 ★ Bruchsal  
Tel: 07251 3927915

## Aktionstag »MuKs total«

Sa. 8. Mai



### Aktionstag der Musik und Kunstschule Bruchsal

Am Samstag, 8. Mai ist MuKs total angesagt. Für Kinder, Familien, Neugierige, Kreative und alle anderen Interessierten. Von 14 bis 17 Uhr öffnet die MuKs in der Durlacher Straße 3-7 ihre Türen zum Rein – und Rausschnuppern.

**14:00 bis 17:00 Uhr**

Musik- und Kunstschule Bruchsal  
(Durlacher Straße 3-7)

## Europaplatzfest

Fr. 7. bis So. 9. Mai

ALLE TERMINE  
SIEHE RECHTS

Vor 60 Jahren schrieb der damalige französische Außenminister Robert Schuman seine Vorschläge für ein vereintes Europa nieder. Seitdem hat sich Europa zwar stark verändert, aber seine Eckpfeiler Frieden und Solidarität sind unangetastet geblieben. Um diese Tatsache zu feiern gibt es am 9. Mai, dem Europatag viele Veranstaltungen in allen Mitgliedsländern. In Bruchsal wird dieser Tag zum Anlass genommen, den gerade fertig gestellten Europaplatz feierlich einzuweihen. Es soll ein Wochenende ganz im Zeichen des Gemeinschaftsgedankens geben. Schon am Freitag, 7. Mai beginnt das Programm zur Eröffnung des Europaplatzes am Abend mit »Diegos Canela« aus Spanien. Feierliche Einweihung, ist am Samstag, 8. Mai um 11.30 Uhr, wenn der Investor Andreas Gehard den Platz gemeinsam mit OB Cornelia Petzold-Schick an die Bevölkerung übergibt. Am Sonntag erreicht das Feiern seinen Höhepunkt, wenn vormittags um 11 Uhr die Simbly Rodhaus-Band und abends um 17 Uhr Séan Treacy mit seinen Kumpels den Platz zum Tanzen bringen werden.



## 3. Bruchsaler Bergfried-Spectaculum

Fr. 7. bis So. 9. Mai

### Mittelalterliches Spektakel am Bergfried

Schwertkämpfe, Theateraufführungen und Tanzdarbietungen, umrahmt von Landsknechtlagern Ritter- und Handelsleuten laden vom 7. bis 9. Mai im Bruchsaler Bürgerpark zu Füßen des über 650 Jahre alten Bergfrieds die Besucher zu einer Zeitreise ins Mittelalter ein. Vorhang auf für das 3. Bruchsaler Bergfried-Spectaculum.

Zu erleben ist ein buntes Programm das sich hauptsächlich im Atrium direkt beim Bergfried sowie auf einer zweiten Bühne im Festgelände abspielen wird. Gaukler ziehen durch den Markt, Handwerker lassen sich bei ihrer Arbeit über die Schulter schauen. Im Rahmenprogramm sind auch diesmal wieder die Bruchsaler Stadtführer mit von der Partie, die an allen drei Tagen Führungen und Turmbesteigungen anbieten. Der Ausblick von der obersten Plattform des Bergfrieds lohnt sich - herunter auf die Stadt und auf das bunte mittelalterliche Lagerleben im Bürgerpark. Beginn des Lagerlebens und Ausschanks ist am Freitag, 7. Mai um 18 Uhr. Der eigentliche Startschuss fällt eine Stunde später mit der offiziellen Eröffnung. Bis 24 Uhr am Freitag, von 12 bis 24 Uhr am Samstag und von 11 bis 18 Uhr am Sonntag dauert dann das bunte »Spectaculum«.

**Festeröffnung:** Freitag, 19:00 Uhr

**Marktzeiten:** Fr. 18:00–24:00 Uhr,  
Sa. 12:00–24:00 Uhr, So. 11:00–18:00 Uhr

Bürgerpark Bruchsal, Am Alten Schloss/  
Dr.-Karl-Meister-Straße

**Veranstalter:** Kultur- und Heimatverein Bruchsal,  
Fanfarenzug Bruchsal und »Brusler Schwalbebrunne-  
geister« in Zusammenarbeit mit der Stadt Bruchsal

[www.bergfried-spectaculum.de](http://www.bergfried-spectaculum.de)



# PLATZ DA!

DER NEUE TREFFPUNKT **EUROPAPLATZ** KOMMT.

## 7-9 MAI BRUCHSAL FEIERT MIT DEN PARTNERSTÄDTEN.

**7** Freitag  
**Anreise der Freunde aus den Partnerstädten**  
**ab 18 Uhr**  
Diego's Canela mit spanischen Rhythmen

**8** Samstag  
**11 Uhr**  
Buggis Big Band Nachwuchsband  
**11.30 Uhr**  
offizielle Einweihung des **EUROPAPLATZES**  
durch Frau Oberbürgermeisterin Petzold-Schick  
feierliche Übergabe des **EUROPAPLATZES**  
durch Investor Andreas Gehard  
und Architekt Friedbert Hug  
umrahmt vom Fanfarenzug Heidelberg, den  
Fahnenschwingern und den Quartiere Tamburi  
aus Volterra (I)  
**13.30 – 14 Uhr**  
Accordina Musik und Tanz aus  
Ste. Marie-aux-Mines (F)  
**14.15 – 15 Uhr**  
Il Coretto dei Pinguini Chor aus Volterra (I)  
**15.15 – 16 Uhr**  
Volkstänze aus Gornja Radgona (SLO)  
**16 – 17 Uhr**  
Saxophon-Ensemble aus Gornja Radgona (SLO)  
Pause  
**18 – 18.30 Uhr**  
Llantarnam School Choir aus Cwmbran (Wales)  
**18.30 Uhr**  
Quartiere Tamburi aus Volterra (I)  
**18.45 – 20 Uhr**  
Dani Rajh Musiker aus Gornja Radgona (SLO)  
**20.30 – 22.30 Uhr**  
Woodmarket Serenaders

**9** Sonntag  
**ab 11.00 Uhr**  
Simbly Rodhaus-Band  
**ab 17 Uhr**  
Seán Treacy Band  
Verabschiedung und Abreise der Freunde aus  
den Partnerstädten



MIT KULINARISCHER UNTERSTÜTZUNG VON:

Da Gianni  
Restaurant

Levi's  
Restaurant

KLUMPP  
Restaurant

BRUCHSAL  
**EUROPÄ  
PLATZ** ... UNTER FREUNDEN.

## Viel Spaß wünschen die Schneemannbauer!

**LAIER**  
Stein auf Stein von Meisterhand  
Hermann Laier GmbH  
Gottlieb-Daimler-Str. 11 · 76694 Forst  
Tel. 0 72 51 / 83 143, 88 244 u. 71 16-0

den richtigen Biss mit ...

**Dirk Bachmann**  
PUNKTGENAU ZAHNTECHNIK GMBH



bachmann-dental.de

## Sommertagszug

So. 9. Mai

Wie immer pünktlich um 14.15 Uhr startet der Bruchsaler Sommertagszug am Sonntag, 9. Mai von der Stirumschule aus. Durch Orbin-Stadtgraben-Kaiser- und Friedrichstrasse wird sich der fröhliche Tross bis zum Schloss bewegen, um dort dann den Schneemann zu verbrennen. Viele Kindergärten und Schulen haben sich schon wochenlang darauf vorbereitet. Es wurde gebastelt und verziert, was das Zeug hält. Nachdem der Schneemann im letzten Jahr vom Bauherren Christoph Laier (Skiclub Bruchsal) etwas sommerlicher gestaltet wurde (der Zug war ja leider auch etwas später) sind nach dem langen Winter alle Zuschauer bestimmt doppelt froh, den kalten Gesellen endlich brennen zu sehen.



**Start: 14:15 Uhr**

**Zugweg:** Stirumschule – Orbinstraße – Stadtgrabenstraße – Kübelmarkt – Kaiserstraße – Friedrichstraße zum Schloss (Schönbornstraße)

**Veranstalter:**

Bruchsaler Sommertagszugkomitee



## Hoffnungslauf

Sa. 8. Mai

### Jede Runde zählt

Am Samstag, 8. Mai findet zum 13. Mal der Bruchsaler Hoffnungslauf zugunsten sozialer Projekte statt. Unter dem Motto »Laufend helfen« werden Läufer, Wanderer, Walker, Spaziergänger und Interessierte aller Alters- und Leistungsklasse an den Start gehen. Im letzten Jahr liefen über 1800 Teilnehmer insgesamt 6309 Runden auf der Strecke, die durch die Bruchsaler Innenstadt und den Schlossgarten führt. Oberbürgermeisterin Cornelia Petzold-Schick hat erstmalig die Schirmherrschaft übernommen. Der Festbetrieb startet bereits um 15 Uhr rund um die Stirumschule, wo sich auch Start und Ziel befinden. Um 15.30 Uhr gehen bei dem 400-Meter langen Bambini-Lauf alle Mini-Marathonis unter 1,40 m an den Start. Die Laufzeit des um 16.15 Uhr beginnenden Hauptlaufes beträgt 3,5 Stunden. Für Erfrischungen und Obst sorgen mehrere Verpflegungsstände auf der drei Kilometer langen Strecke. Die Sieger der Individual- und Mannschaftswertung erhalten im Anschluss an den Hauptlauf bei der abendlichen Siegerehrung attraktive Preise. Für Schulen wird die Teilnahme in diesem Jahr besonders interessant, auch die zweit- und drittplatzierten Schulteams der beiden Kategorien »Mitmachen« und »Engagement« erhalten erstmalig Preisgelder. Insgesamt sind die beiden Schulpreise mit 1700 Euro dotiert. Interessierte Unterstützer können sich für den Lauf und somit für die sozialen Projekte auch mit einer Rundenpatenschaft engagieren und den Läufern weitere Anreize setzen, für den guten Zweck zu laufen.

**15:00 bis ca. 22:00 Uhr**  
(Laufzeit: 16:15 bis 19:45 Uhr)

**Start und Ziel:** Stirumschule  
(Schwimmbadstraße 2)

**Startgebühren:**  
Kinder und Jugendliche unter  
18 Jahre frei, Erwachsene 5 Euro

